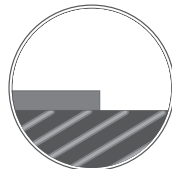


03

Opciones de colocación

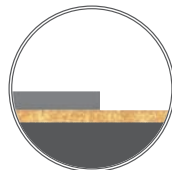
Tile laying systems ≈ Options de pose ≈
Verlegungsoptionen

- X Es** La resistencia y durabilidad del porcelánico de 20 mm ofrecen múltiples opciones de colocación. El material es óptimo para su colocación encolado en todo tipo de espacios, incluidos los pasos y estacionamiento de vehículos. Del mismo modo, permite colocarlo sobre pedestales, grava o césped.
- X En** Given the resistance and durability of 20mm-thick porcelain tiles, they can be laid in numerous different ways. They are perfect for bonding on to all kinds of surfaces, including driveways and parking areas. Likewise, they can be laid on top of plots, gravel or lawns.
- X Fr** La résistance et la durabilité du grès porcelainé de 20 mm offrent de multiples options de pose. Le matériau est optimal pour une pose par encollage au sein de tout type d'espaces, y compris les passages et le stationnement de véhicules. Il est également possible de le poser sur des supports, du gravier ou du gazon.
- X De** Die Widerstandsfähigkeit und Dauerhaftigkeit des 20 mm dicken Feinsteinzeugs bietet viele verschiedene Verlegungsmöglichkeiten. Das Material ist optimal für die Verlegung mit Kleber in Bereichen aller Art geeignet, sogar auf Durchfahrten und Parkplätzen. Außerdem kann man es auf Stützvorrichtungen, Kies oder Rasen verlegen.



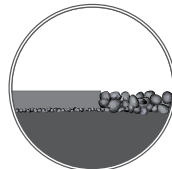
Colocación tradicional

Standard laying
Pose traditionnelle
Herkömmliche Verlegungstar



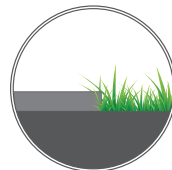
Sobre arena

Laying on sand
Pose sur sable
Verlegung auf Sand-Bett



Sobre grava

Laying on gravel
Pose sur gravier
Verlegung auf Kies-Bett



Sobre césped

Laying on grass
Pose sur pelouse
Verlegung auf Wiese



Pavimento elevado

Raised Flooring System
Pose surélevée
Verlegung auf Stützlagern

Colocación tradicional

STANDARD LAYING ≈ POSE TRADITIONNELLE ≈ HERKÖMMLICHE VERLEGUNGSART



La colocación tradicional es apta para cualquier espacio exterior, terrazas, porches, aparcamientos, rampas de acceso, piscinas, spa... Esta opción es la más resistente a las cargas.

Se recomienda dejar una junta mínima de 4 mm que deberemos rellenar con mortero de juntas.

The conventional tile-laying method can be used for all outdoor areas, on open or covered terraces, parking areas, entrance or exit ramps, poolside and spa areas etc. This method is the most resistant to heavy loads.

A minimum tile joint of 4 mm should be left between the tiles and this joint should be filled with grouting mortar.

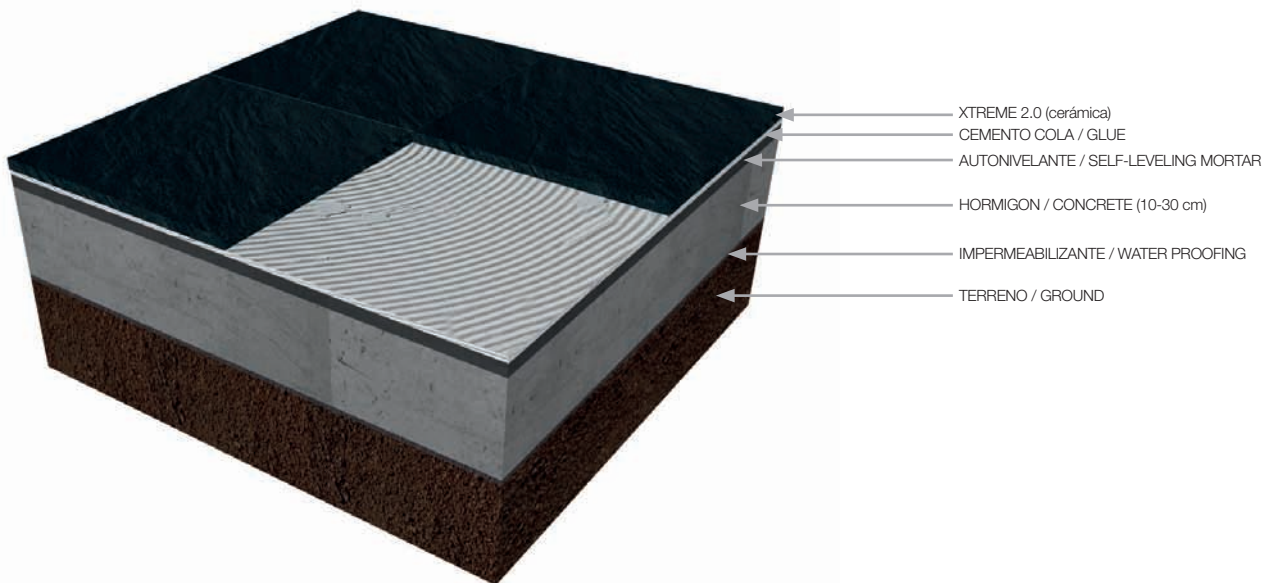
La méthode de pose traditionnelle est apte pour tout espace extérieur, terrasses, porches, parkings, rampes d'accès, piscines, spa, ... Il s'agit de l'option la plus résistante aux charges.

Il est recommandé de laisser un joint minime de 4 mm que nous devons combler avec du mortier de jointoiment.

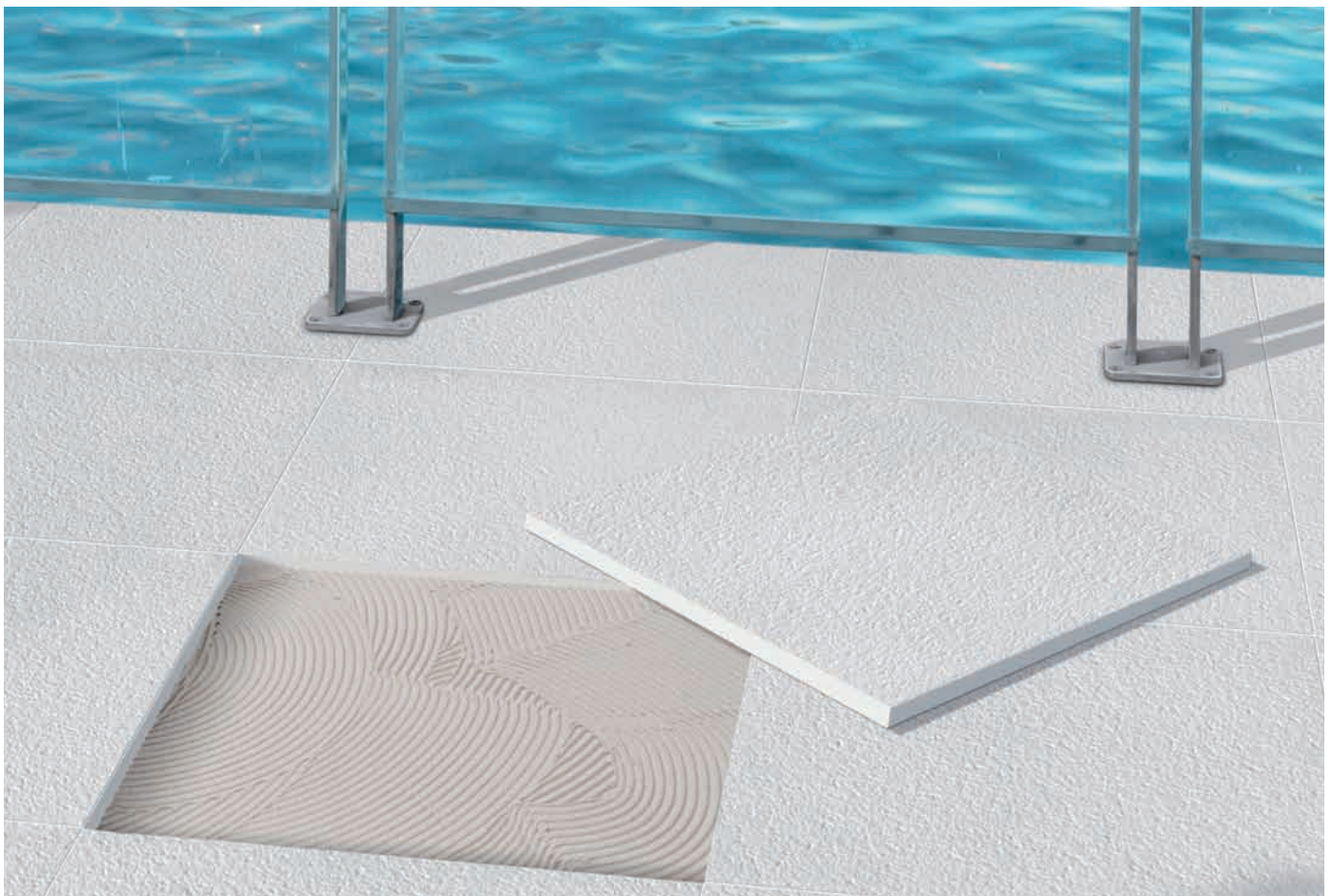
Die herkömmliche Verlegungsart ist für jeden Außenbereich, Terrassen, Vorhöfen, Parkplätzen, Zufahrts oder Zugangsrampen, Swimmingpools, Spa-Bereichen usw. geeignet. Diese Option ist die Beständigste gegenüber Lasten.

Es wird empfohlen, Fugen von mindestens 4 mm zu belassen, die mit Fugenmörtel auszufüllen sind.





La aplicación propuesta es meramente indicativa. Consulte la normativa vigente en su país para este tipo de colocación.
 These are merely suggested guidelines. Consult the legislation in force in your country for this type of tile-laying system.
 L'application proposée est donnée à titre purement indicatif. Veuillez consulter la réglementation en vigueur au sein de votre pays pour ce type de pose.
 Die vorgeschlagenen Anwendungen dienen nur zur Orientierung. Informieren Sie sich über die gültigen Vorschriften Ihres Landes für Verlegungssysteme dieser Art.



Sobre arena

LAYING ON SAND ≈ POSE SUR SABLE ≈ VERLEGUNG AUF SAND-BETT



Esta opción de colocación es la misma que se utiliza para la instalación de adoquinas en aceras y zonas de paso.

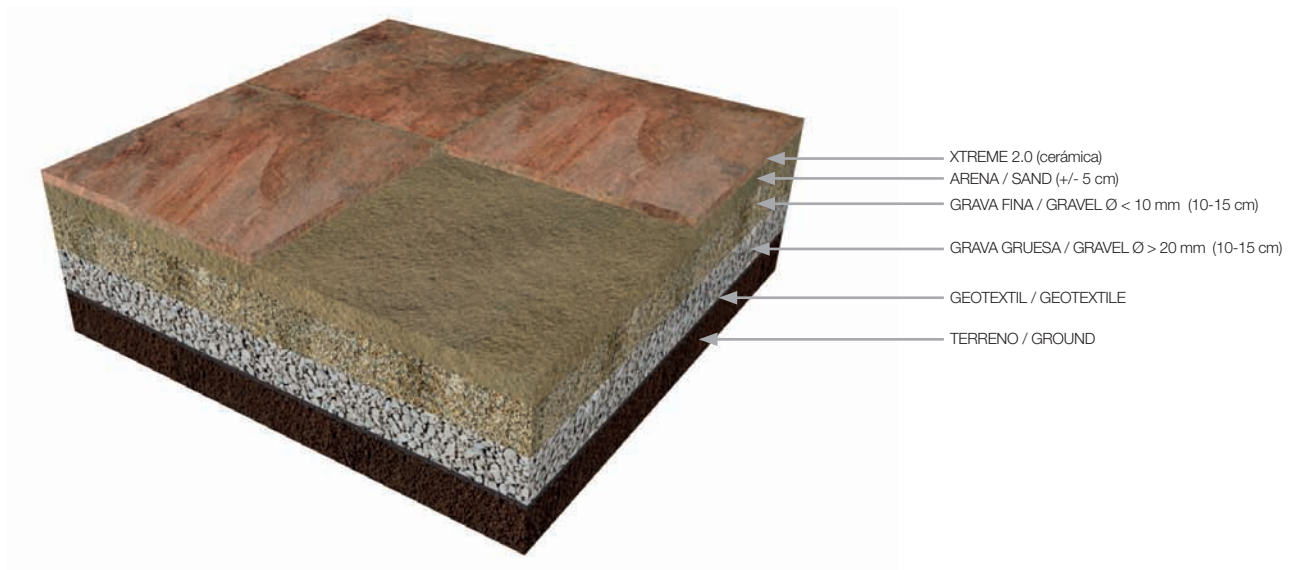
Deberemos colocar el material sobre +/- 5 cm de arena compactada y nivelada. Requiere rellenar las juntas con arena.

This tile-laying method is used for paving stones laid on pavements and in transit areas. Lay the tiles on top of a +/- 5 cm layer of compacted, level sand. Fill the joints with sand.

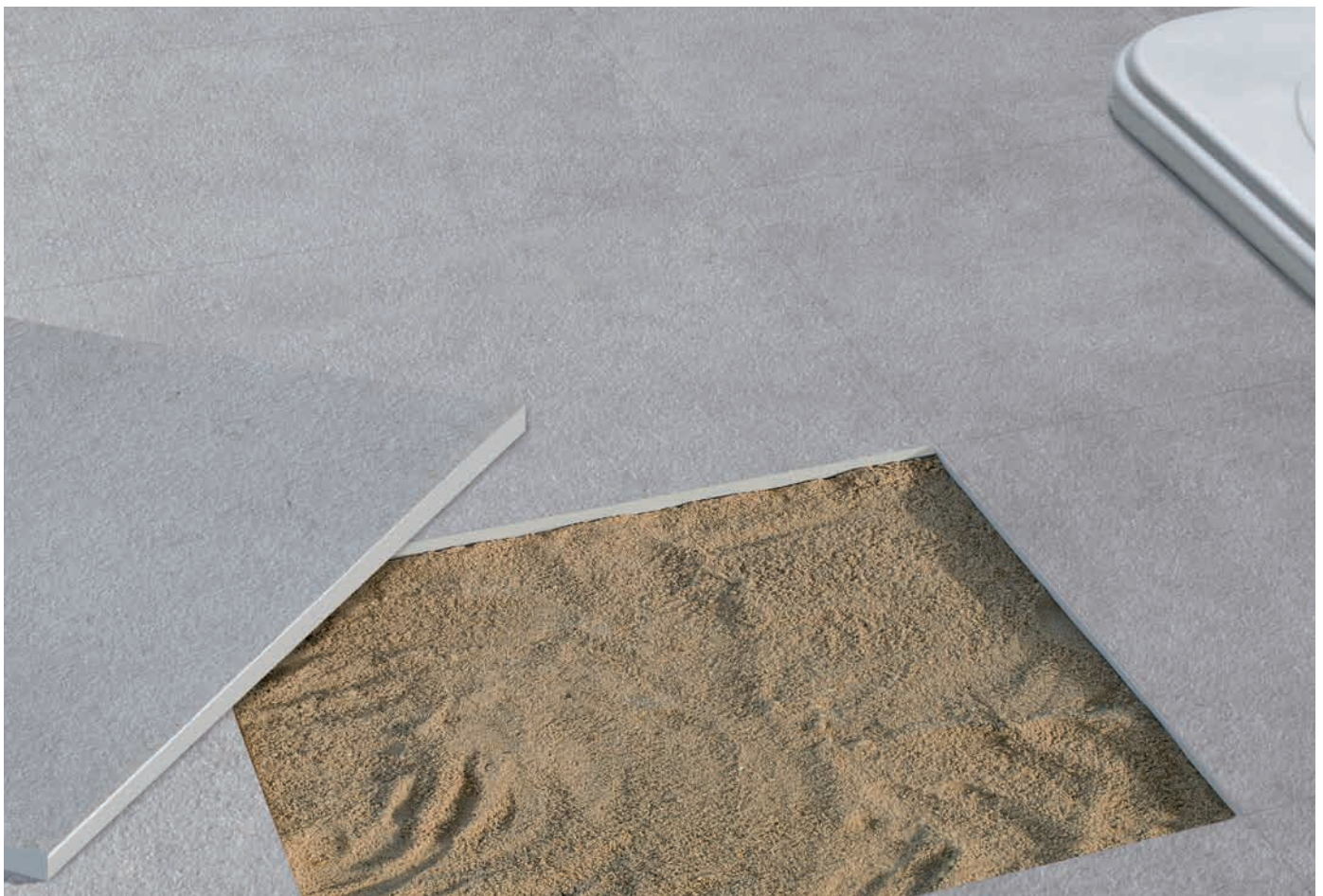
Cette option de pose est la même que celle utilisée pour l'installation de pavés sur les trottoirs et les zones de passage. Nous devons placer le matériau sur +/- 5 cm de sable compacté et nivelé. Cette option exige de combler les joints avec du sable.

Diese Verlegungsart ist dieselbe, die zum Verlegen von Pflastersteinen auf Gehwegen und Durchgangsbereichen benutzt wird. Hierzu muss das Material auf einer kompaktierten und nivellierten Sandschicht von +/- 5 cm Dicke verlegt werden. Die Fugen müssen mit Sand gefüllt werden.





La aplicación propuesta es meramente indicativa. Consulte la normativa vigente en su país para este tipo de colocación.
 These are merely suggested guidelines. Consult the legislation in force in your country for this type of tile-laying system.
 L'application proposée est donnée à titre purement indicatif. Veuillez consulter la réglementation en vigueur au sein de votre pays pour ce type de pose.
 Die vorgeschlagenen Anwendungen dienen nur zur Orientierung. Informieren Sie sich über die gültigen Vorschriften Ihres Landes für Verlegungssysteme dieser Art.



Sobre grava

LAYING ON GRAVEL ≈ POSE SUR GRAVIER ≈ VERLEGUNG AUF KIES-BETT



Idóneo para su instalación en patios y zonas que necesiten un drenaje fluido. Coloque el material sobre grava fina compactada y nivelada.

Si dejas juntas de +/- 5 cm deberás rellenarlas con más grava para evitar el movimiento de las piezas. Si la junta es de +/- 5 mm deberás rellenarla de arena.

Perfect for courtyards, patios and places requiring good drainage. Lay the tiles on top of a layer of fine, compacted, level gravel.

If you leave tile joints of +/- 5 cm, fill them with more gravel to stop the tiles from moving. If the joints are +/- 5 mm, fill them with sand.

Idéal pour une installation au sein de cours et d'espaces demandant un drainage fluide. Placez le matériau sur du gravier fin compacté et nivelé.

Si vous laissez des joints de +/- 5 cm, vous devrez les combler avec plus de gravier afin d'éviter le mouvement des pièces. Si le joint est de +/- 5 mm, vous devrez le combler avec du sable.

Ideal zum Verlegen in Innenhöfen und in Bereichen, in denen Wasser gut ablaufen muss. Verlegen Sie das Material auf einer kompaktierten und nivellierten feinen Kieselsteinschicht.

Wenn Sie Fugen von +/- 5 cm freilassen, sollten diese mit weiteren Kieselsteinen gefüllt werden, damit sich die Teile nicht bewegen können. Wenn die Fugen +/- 5 mm breit sind, müssen sie mit Sand gefüllt werden.

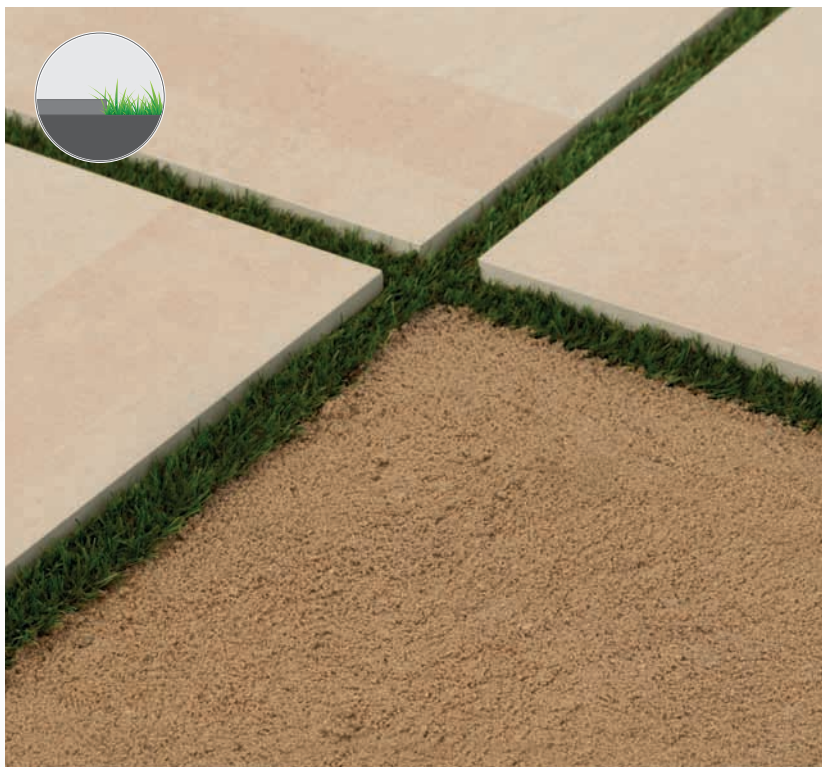


La aplicación propuesta es meramente indicativa. Consulte la normativa vigente en su país para este tipo de colocación.
 These are merely suggested guidelines. Consult the legislation in force in your country for this type of tile-laying system.
 L'application proposée est donnée à titre purement indicatif. Veuillez consulter la réglementation en vigueur au sein de votre pays pour ce type de pose.
 Die vorgeschlagenen Anwendungen dienen nur zur Orientierung. Informieren Sie sich über die gültigen Vorschriften Ihres Landes für Verlegungssysteme dieser Art.



Sobre césped

LAYING ON GRASS ≈ POSE SUR PELOUSE ≈ VERLEGUNG AUF WIESE



Es la opción de colocación más sencilla, únicamente requiere escavar entre 5 y 10 cm, añadir grava fina o arena compactadas y colocar el material sobre ella.

Puedes dejar juntas de entre 5 y 10 cm para favorecer el crecimiento del césped entre las piezas.

This is the simplest tile-laying method. Just dig down to a depth of 5 to 10 cm, fill the space with fine gravel or compacted sand, and lay the tiles on top.

Tile joints of between 5 and 10 cm can be left so that grass can grow between the tiles.

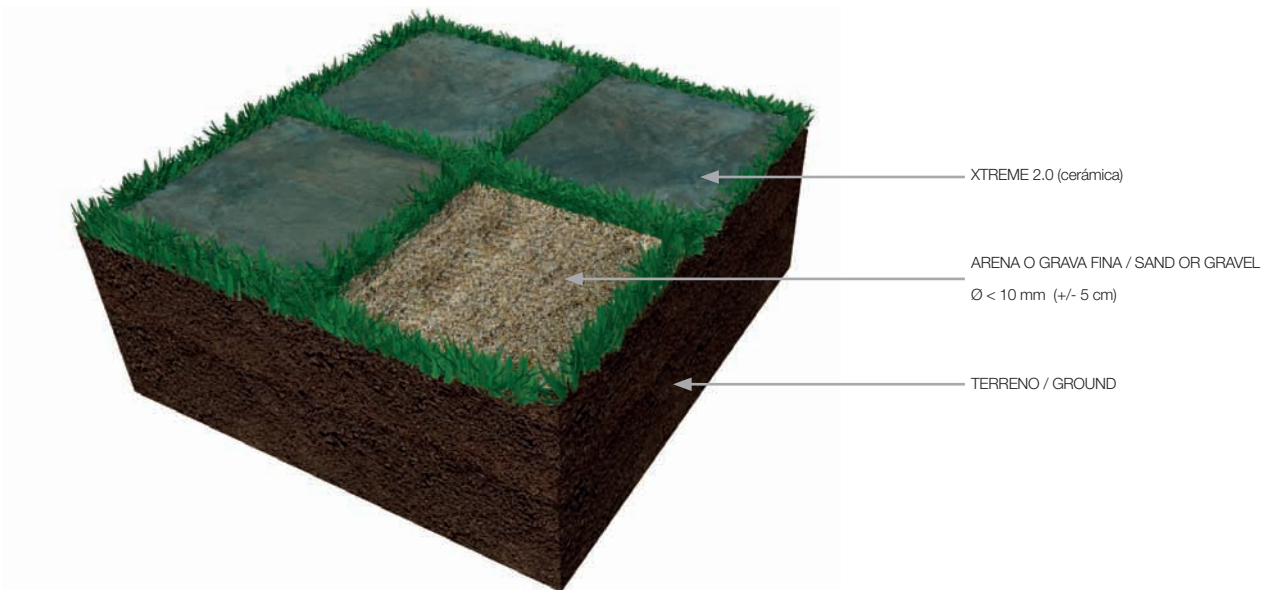
Il s'agit de l'option de pose la plus simple, il suffit de creuser 5 et 10 cm, d'ajouter du gravier fin ou du sable compacté et de poser le matériau dessus.

Vous pouvez laisser des joints de 5 à 10 cm pour favoriser la pousse du gazon entre les pièces.

Diese Verlegungsoption ist die Einfachste: man muss nur ca. 5 bis 10 cm Boden abheben, feine kompaktierte kleine Kiesel oder Sand auftragen und das Material darauflegen.

Sie können 5 bis 10 cm breite Fugen belassen, damit zwischen den Teilen Gras wachsen kann.





La aplicación propuesta es meramente indicativa. Consulte la normativa vigente en su país para este tipo de colocación.
 These are merely suggested guidelines. Consult the legislation in force in your country for this type of tile-laying system.
 L'application proposée est donnée à titre purement indicatif. Veuillez consulter la réglementation en vigueur au sein de votre pays pour ce type de pose.
 Die vorgeschlagenen Anwendungen dienen nur zur Orientierung. Informieren Sie sich über die gültigen Vorschriften Ihres Landes für Verlegungssysteme dieser Art.



Pavimento elevado

RAISED FLOORING SYSTEM ≈ POSE SURÉLEVÉE ≈ VERLEGUNG AUF STELZLAGERN



La colección Xtreme 2.0 garantiza la resistencia necesaria para ser colocado como pavimento elevado en zonas de exterior tanto de uso público como residencial.

La cámara de aire que se crea debajo genera aislamiento acústico y térmico al espacio de la planta anterior y permite ocultar canalizaciones, instalaciones eléctricas y sumideros. Al mantener las juntas de 4 mm abiertas, permite la evacuación del agua.

Esta opción de colocación facilita el acceso desagües y labores de mantenimiento que requiera el forjado o la base.

The Xtreme 2.0 collection is resistant enough to be used in outdoor raised access floor systems for both public and residential use.

The plenum below the floor provides sound and thermal insulation for the lower floor and it can be used to conceal pipes, electrical wiring and drains. By keeping the 4mm tile joints unfilled, this allows water to drain away.

This tile-laying method ensures access to drains and allows for maintenance to the substrate or floor slab.

La colección Xtreme 2.0 garantiza la resistencia necesaria para una pose en tant que plancher technique surélevé en extérieurs pour un usage public ou résidentiel.

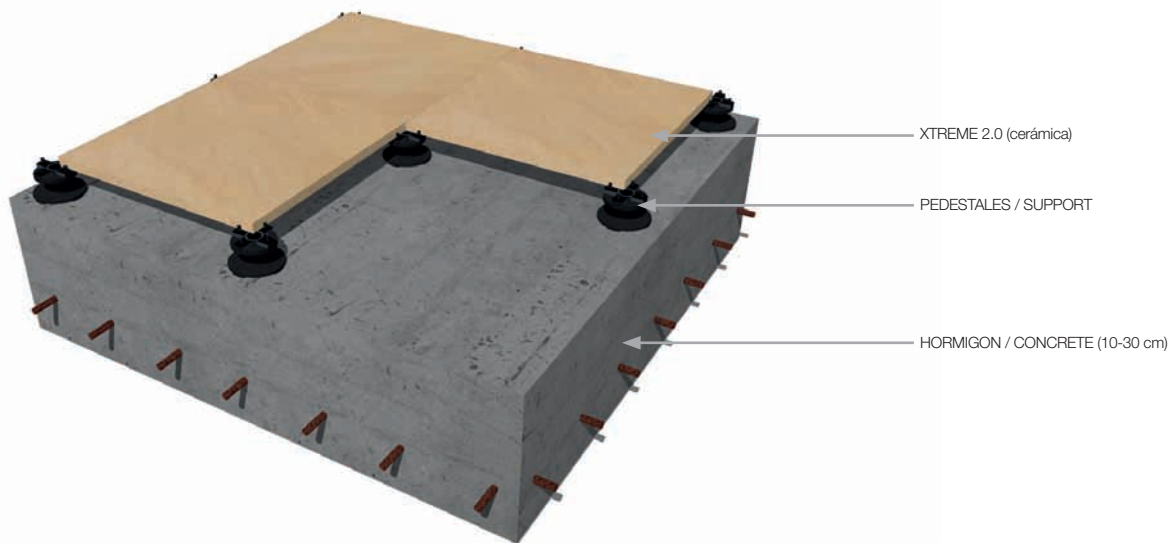
Le compartiment à air qui est créé au-dessous permet à l'espace de l'étage inférieur de bénéficier d'une isolation acoustique et thermique, tout en dissimulant les canalisations, les installations électriques et les avaloirs. Laisser les joints de 4 mm ouverts permet l'évacuation de l'eau.

Cette option de pose facilite l'accès aux réseaux d'évacuation ainsi que les tâches de maintenance requises par le plancher ou la base.

Die Kollektion Xtreme 2.0 gewährleistet die notwendige Widerstandsfähigkeit und kann deshalb als Hohlbodensystem in Außenbereichen sowohl für öffentliche als auch private Nutzung verlegt werden.

Die Luftkammer, die unter dem Feinsteinzeug entsteht, bildet eine Schall- und Wärmedämmung gegenüber dem darunterliegenden Stockwerk und ermöglicht es, Rohrleitungen, Stromkabel und Abflüsse zu verbergen. Wenn 4 mm breite, offene Fugen eingearbeitet werden, kann Wasser abfließen.

Mit dieser Verlegungsart kann man auf Abflüsse zugreifen und evtl. Wartungsarbeiten an der Geschosdecke oder dem Untergrund durchführen.



La aplicación propuesta es meramente indicativa. Consulte la normativa vigente en su país para este tipo de colocación.
 These are merely suggested guidelines. Consult the legislation in force in your country for this type of tile-laying system.
 L'application proposée est donnée à titre purement indicatif. Veuillez consulter la réglementation en vigueur au sein de votre pays pour ce type de pose.
 Die vorgeschlagenen Anwendungen dienen nur zur Orientierung. Informieren Sie sich über die gültigen Vorschriften Ihres Landes für Verlegungssysteme dieser Art.



Pavimento elevado

RAISED FLOORING SYSTEM ≈ POSE SURÉLEVÉE ≈ VERLEGUNG AUF STELZLAGERN

Para su instalación deberemos utilizar bases de PVC (pedestales/plots). El procedimiento de montaje incluye el trazado de niveles en perímetros y elementos salientes de obra, el replanteo de las baldosas y cálculo de despieces, la colocación de las hileras maestras, el inicio del montaje y la colocación de cortes en ángulos y perímetros.

Al inicio del montaje, se recomienda colocar como hileras maestras la segunda hilera de dos de los lados perpendiculares del perímetro para garantizar la escuadra en todo el proyecto. El ratio de pedestales a utilizar varía según el formato elegido (ver tabla)

To assemble the floor, PVC pedestals or plots must be used. The assembly process includes measuring floor levels round the perimeter and round projecting features using a plumb line, planning the layout and number of required tiles, laying the reference rows, continuing with the rest of the assembly process, and laying cut tiles in corners and round the perimeters.

The second row of two perpendicular sides of the perimeter should be laid first as reference rows, so as to ensure a well-squared surface.

The number of pedestals will vary, depending on the chosen tile format (see table).

Pour son installation, nous devons utiliser des bases en PVC (supports/plots). Le procédé de montage inclut la mesure des niveaux des périmètres et des parties saillantes de l'ouvrage, le calepinage des carreaux et le calcul des pièces nécessaires, la pose des rangées de référence, le début du montage et la pose de pièces coupées au niveau des coins et des périmètres.

Au début du montage, il est recommandé de poser comme rangées de référence la seconde rangée de deux côtés perpendiculaires du périmètre afin de garantir la perpendicularité dans tout le projet.

Le taux de supports à utiliser varie selon le format choisi (voir tableau)

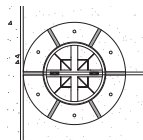
Zur Montage der Bodensysteme müssen Stützen oder Plots aus PVC verwendet werden. Für das Montageverfahren sollte mit einer Richtschnur die Höhe rund um die Fläche und an gemauerten Vorsprüngen gemessen und, das Layouts sowie die notwendige Anzahl Fliesen geplant werden. Sodann müssen die ersten Reihen zur Ausrichtung aufgelegt werden, danach beginnt die Verlegung der ganzen Fliesen sowie der geschnittenen Fliesen an den Ecken und Flächenrändern.

Zu Beginn der Verlegung wird empfohlen, jeweils die zweite Reihe von zwei der Flächenränder zur Orientierung im 90°-Winkel anzubringen, damit die Rechtwinkligkeit des gesamten Projekts gewährleistet ist.

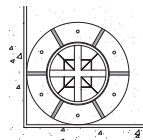
Die verhältnismäßige Anzahl der Stützen variiert je nach dem gewählten Format (siehe Tabelle).



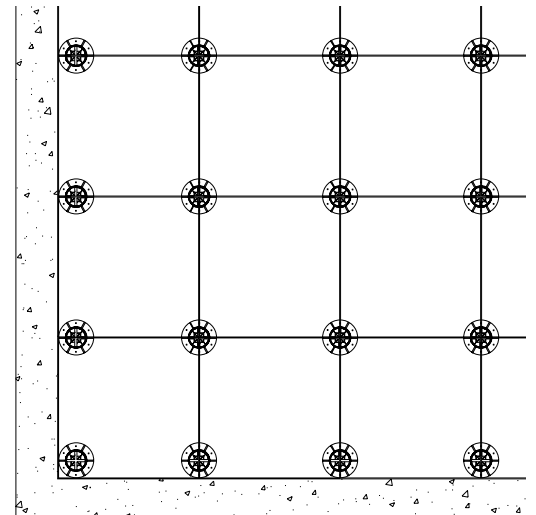
INSTALCIÓN ENTRE PIEZAS
PAVING INSTALLATION
POSITIONNEMENT SUR SOL
VERLEGUNG AM BODEN



INSTALCIÓN CONTRA LA PARED
INSTALLATION AGAINST A WALL
POSITIONNEMENT CONTRE MUR
VERLEGUNG AN DER WAND



INSTALCIÓN EN ESQUINA DE PARED
WALL CORNER INSTALLATION
POSITIONNEMENT DE COIN DE MUR
VERLEGUNG IM WANDWINKEL



FORMATO	CANTIDAD
45 x 45 cm	5,50 Plots/m ² *
60 x 60 cm	3,17 Plots/m ² *
45 x 90 cm	2,87 Plots/m ² *
22,5 X 90 cm	5,62 Plots/m ² *

*Cantidad ESTIMADA con un 2% de merma en perímetros, variable en función de la geometría de la superficie.

*ESTIMATED quantity with 2% decrease in perimeters, variable depending on the geometry of the surface.

*Quantité ESTIMÉE avec une diminution d'un 2% en périmètres, variable en fonction de la géométrie de la surface.

*GESCHÄTZTE Menge mit einer 2% igen Abnahme des Umfang, variable in Abhängigkeit von der Geometrie der Oberfläche.

